

# SHARP

Wažne  
Σημαντικό  
Pomembno  
Důležité

Dôležité  
Fontos  
Svarigi  
Svarbu  
Tähelepanu  
Important  
Važno



## R-243

**KUCHENKA MIKROFALOWA - INSTUKCJA OBSŁUGI**  
**ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**  
**MIKROVALOVNA PEČICA - NAVODILA ZA UPORABO**  
**MIKROVLNNÁ TROUBA - NÁVOD K OBSLUZE**  
**MIKROVLNNÁ RÚRA S GRILOM - NÁVOD NA POUŽITIE**  
**MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ - KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**  
**MIKROVIĻNU KRĀSNS - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
**MIKROBANGŲ KROSNELĖ - VALDYMO VADOVAS**  
**MIKROLAINEAHU - KASUTUSJUHEND**  
**CUPTOR CU MICROUNDĂ - MANUAL DE UTILIZARE**  
**MIKROVALNA PEĆNICA - PRIRUČNIK ZA UPORABU**

POLSKI

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ČESKÝ

SLOVENSKÝ

MAGYAR

LATVIISKI

LIETUVIŠKAI

EESTI

ROMĀNĀ

HRVATSKI

(PL)

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje, z którymi należy się zapoznać przed przystąpieniem do korzystania z kuchenki.

**Ważne:** Nieprzestrzeganie informacji zawartych w niniejszej instrukcji lub doprowadzenie do uruchomienia kuchenki przy otwartych drzwiczkach może być przyczyną niebezpieczeństw dla życia i zdrowia.

(GR)

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας περιέχει σημαντικές πληροφορίες, τις οποίες θα πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά πριν τη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων.

**Σημαντικό:** Ενδέχεται να υπάρξει σοβαρός κίνδυνος για την υγεία, αν δεν ακολουθήσετε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας, ή αν τροποποιηθεί ο φούρνος έτσι ώστε να λειτουργεί με την πόρτα ανοικτή.

(SI)

V teh navodilih za uporabo najdete pomembne informacije, ki jih pred uporabo pečice pozorno preberite.

**Pomembno:** Če teh navodil za uporabo ne upoštevate ali pečico predelate tako, da deluje z odprtimi vrati, lahko to resno škoduje vašemu zdravju.

(CZ)

Tento návod k obsluze obsahuje dôležité informace, které byste si měli pozorně přečíst před použitím této mikrovlnné trouby.

**Důležité:** Pokud se nebude postupovat podle tohoto návodu k obsluze nebo se mikrovlnná trouba upraví tak, že bude moci pracovat s otevřenými dveřmi, může dojít k vážnému ohrožení zdraví.

(SK)

Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité informácie, ktoré by ste si mali pred použitím mikrovlnnej rúry pozorne prečítať.

**Dôležité:** Nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode na použitie, ako aj akýkoľvek zásah, ktorý dovoľuje prevádzkovanie rúry s otvorenými dvierkami, môže viesť k závažnmu poškodeniu zdravia osôb.

(HU)

A kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz. Olvassa végig figyelmesen a mikrohullámú sütő használata előtt!

**Fontos:** A jelen kezelési útmutató előírásainak be nem tartásával, illetve a mikrohullámú sütő nyitott ajtajú működését lehetővé tevő módosításával súlyos egészségkárosodási kockázatot vállal!

(LV)

Šī lietošanas instrukcija ietver svarīgu informāciju, kuru pirms mikroviļņu krāsns lietošanas jums vajadzētu uzmanīgi izlasīt.

**Svarīgi:** Šīs lietošanas instrukcijas neievērošana vai krāsns pārveidošana tā, lai tā darbotos ar atvērtām durvīm, var nopietni apdraudēt veselību.

(LT)

Šiame valdymo vadove rasite svarbią informaciją, kurią, prieš naudodamies mikrobangų krosnele, turite atidžiai perskaityti.

**Svarbu:** Jūsų sveikatai gali kilti rīmtas pavoju, jei nesivadovausite šiuo valdymo vadovu ar krosnelė veiks su atidarytomis durelėmis.

(ET)

Käesolev juhend sisaldab olulist teawvet, mis tuleks teil enne oma mikrolaineahju kasutamist tähelepanelikult läbi lugeda.

**Tähtis:** käesoleva juhendi eiramise või ahju muutmine selliselt, et see töötab ka avatud ukse korral, võib kujutada tervisele tõsist ohtu.

(RO)

Acest manual de utilizare conține informații importante, care trebuie citite cu atenție înainte de utilizarea cuptorului cu microunde.

**Important:** Nerespectarea instrucțiunilor descrise în acest manual sau modificarea cuptorului pentru a funcționa cu ușa deschisă poate duce la rănirea utilizatorului.

(HR)

Ovaj priručnik za upotrebu sadrži važne informacije koje je potrebno pročitati prije upotrebe mikrovalne pećnice.

**Važno:** ako ne poštujete upute navedene u ovom priručniku za upotrebu ili ako pećnicu koristite s otvorenim vratima, izlažete se ozbiljnoj opasnosti po zdravlje.



Pozor: Váš produkt je označen tímto symbolem. To znamená, že použité elektrické a elektronické produkty by se neměli míchat s běžným odpadem domácnosti. Pro tyto produkty existuje zvláštní sběrný systém.

## A. Informace pro uživatele ohledně likvidace (domácnosti)

### 1. V Evropské unii

Pozor: Pokud chcete toto zařízení zlikvidovat, nevyhodte ho do běžného odpadkového koše!

S použitými elektrickými a elektronickými zařízeními se musí zacházet zvlášť a v souladu s legislativou, která vyžaduje správné ošetření, opětne zužitkování a recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

Po implementaci členskými státy mohou soukromé domácnosti v státech EU bezplatně\* odevzdat svá použitá elektrická a elektronická zařízení na příslušná sběrná místa. V některých krajinách\* někteří maloprodajci přijmou bezplatně váš starý produkt, pokud si zakoupíte podobný nový produkt.

\* Pro další podrobnosti kontaktujte prosím své místní orgány. Pokud má vaše použité elektrické nebo elektronické zařízení baterie nebo akumulátory, tyto předem zvlášť zlikvidujte v souladu s místními požadavky.

Správnou likvidací vašeho produktu pomůžete zajistit, že odpad přejde potřebným ošetřením, opětne zužitkováním a recyklací, a tím se předejde potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a zdraví člověka, k čemu by v opačném případě mohlo dojít z důvodu nesprávné manipulace s odpadem.

### 2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace. Pro Švýcarsko: Použitá elektrická nebo elektronická zařízení se dají bezplatně vrátit obchodníkovi, a to i v případě, že nezakoupíte nový produkt. Další sběrná místa jsou uvedena na webové stránce [www.swico.ch](http://www.swico.ch) nebo [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informace o likvidaci - pro obchodní uživatele.

### 1. V Evropské unii

Pokud se produkt používá na obchodní účely a chcete ho zlikvidovat:

Kontaktujte prosím svého prodejce SHARP, který vám podá informace o navrácení produktu. Může dojít k tomu, že vám budou účtovány poplatky vycházející z navrácení a recyklace produktu. Malé produkty (a malá množství) mohou být přijaty vašimi místními sběrnými místy.

Pro Španělsko: Kontaktujte prosim zřízený sběrný systém nebo vaše místní orgány pro vrácení vašich použitých produktů.

### 2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosim své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace.



INFORMACE OHLEDNĚ SPRÁVNÉ LIKVIDACE .....	1
OBSAH .....	2
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	2
TROUBA A PŘÍSLUŠENSTVÍ .....	3
OVLÁDACÍ PANEL .....	4
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	5-12
INSTALACE .....	13-14
PŘED POUŽITÍM .....	15
NASTAVENÍ HODIN .....	15
FUNKCE KUCHYŇSKÉHO ČASOVÁČE .....	15-16
HLADINA MIKROVLNNÉHO VÝKONU .....	16
NÁVOD K OBSLUZE .....	17
MIKROVLNNÉ VAŘENÍ .....	17-18
DALŠÍ PRAKTIČKÉ FUNKCE .....	18
FUNKCE ROZMRAZOVÁNÍ PODLE HMOTNOSTI .....	19
FUNKCE ROZMRAZOVÁNÍ PODLE ČASU .....	19
FUNKCE AUTOMATICKÉ MENU .....	20
SCHÉMA AUTO MENU .....	20-21
VHODNÉ NÁDOBÍ DO MIKROVLNNÉ TROUBY .....	22
PÉČE A ČIŠTĚNÍ .....	23-24

ČESKY

## TECHNICKÉ ÚDAJE



Název modelu:	R-243
Síťové napětí AC	: 230V, 50Hz jedna fáze
Distribuční síťová pojistka/jistič okruhu	: 10A
Požadovaný výkon AC: Mikrovlnná trouba	: 1270W
Výstupní výkon: Mikrovlnná trouba	: 800W (IEC 60705)
Režim vyp. (úsporný režim)	: méně než 1,0 W
Mikrovlnný kmitočet	: 2450MHz*(Skupina 2/Třída B)
Vnější rozměry (Š) x (V) x (H)** mm	: 440 x 258 x 359
Rozměry vnitřního prostoru (Š) x (V) x (H)** mm	: 306 x 208 x 307
Kapacita trouby	: 20 litrů***
Otočný talíř	: ø 255mm
Hmotnost	: přibl. 11,5 kg
Světlo v troubě	: 25W/230V~

- \* Tento produkt splňuje požadavky evropské směrnice EN55011.  
V souladu s touto směrnicí je tento produkt klasifikován jako zařízení skupiny 2, třídy B.  
Skupina 2 znamená, že zařízení záměrně vyrábí radiofrekvenční energii ve formě elektromagnetické radiace pro tepelné zpracování jídla.
- Zařízení třídy B znamená, že zařízení je vhodné pro použití v domácím prostředí.

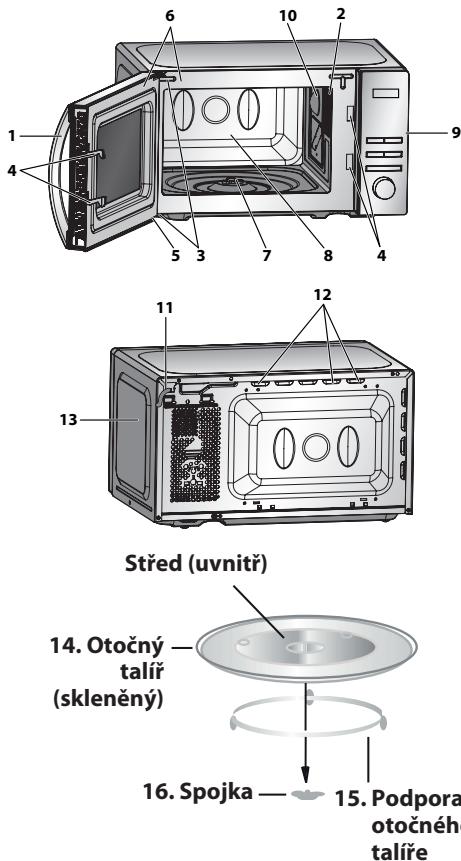
\*\* Hloubka nezahrnuje kliku k otvírání dvířek.

\*\*\* Vnitřní kapacita je vypočtena odměřením maximální šířky, hloubky a výšky. Skutečná kapacita pro uložení jídla je menší.

JAKO SOUČÁST POLITIKY NEUSTÁLÉHO ZLEPŠOVÁNÍ SI VYHRAZUJEME PRÁVO ÚPRAVY DESIGNU  
A TECHNICKÝCH ÚDAJŮ BEZ OHLÁŠENÍ.



# TROUBA A PŘÍSLUŠENSTVÍ



## TROUBA

1. Rukojet dveří
2. Žárovka trouby
3. Dveřní závesy
4. Bezpečnostní západky dveří
5. Dvířka
6. Těsnění dveří a těsnicí povrchy
7. Otočná hřídel motoru
8. Prostor trouby
9. Ovládací panel
10. Kryt vlnovodu (NEODSTRAŇUJTE)
11. Síťová šňůra
12. Ventilační otvory
13. Vnější skříňka

## PŘÍSLUŠENSTVÍ:

Zkontrolujte, zda bylo dodáno následující příslušenství:

(14) Otočný talíř (15) Podpora otočného talíře (16) Spojka

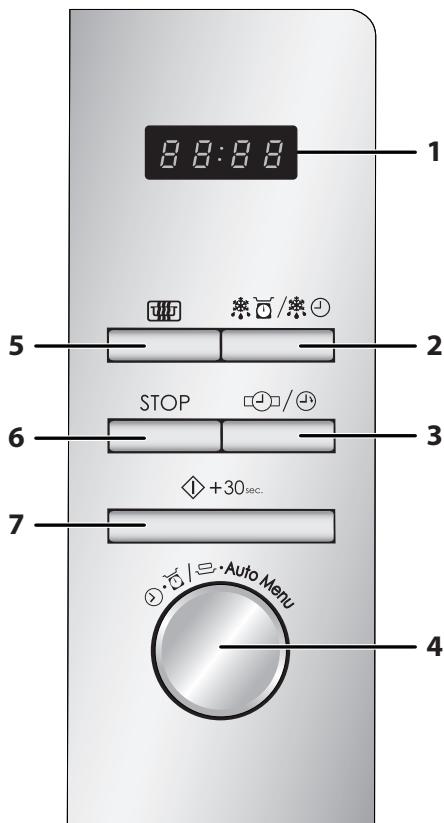
- Vložte spojku na nástavec otočného talíře a potom umístěte podpěru otočného talíře doprostřed dna trouby, aby se mohla okolo nástavce volně otáčet. Umístěte otočný talíř na podpěru otočného talíře, tak, aby na ní držel pevně.
- Abyste se vyhnuli poškození otočného talíře, zajistěte, že při vybírání nádobí nebo nádob z trouby nejsou tyto zachyceny o okraj otočného talíře.

**POZNÁMKA:** Při objednávce příslušenství uveděte prosím svému prodejci nebo autorizovanému servisnímu agentovi SHARP dvě položky: číslo součástky a název modelu.

## POZNÁMKY:

- Kryt vlnovodu je křehký. Při čištění vnitřku trouby byste měli být opatrní, abyste jej nepoškodili.
- Troubu vždy obsluhujte se správně osazeným otočným talířem a nosičem otočného talíře. Zajistí to důkladné a stejnomořné vaření. Nesprávně osazený otočný talíř může rachotit, nemusí se otáčet správně a může způsobit poškození trouby.
- Veškeré potraviny a nádoby s potravinami umístěte při vaření na otočný talíř.
- Otočný talíř se otáčí ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček. Směr otáčení se může po každém spuštění trouby změnit. Výkon při vaření se tím neovlivní.

# OVLÁDACÍ PANEL



1. DIGITÁLNÍ displej
2. Tlačítko ROZMRAZOVÁNÍ PODLE HMOTNOSTI/ ČASU
3. Tlačítko HODINY/ČASOVAČ
4. OTOČNÝ VOLÍČ

Otáčením nastavíte čas vaření, čas, úroveň výkonu, hmotnost a zvolíte automatické menu.



5. Tlačítko MIKROVLNNÝ VÝKON
6. Tlačítko ZASTAVIT/VYMAZAT
7. Tlačítko START/+30 sek./ENTER

ČESKY



## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### PEČLIVĚ SI JE PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Tato trouba je navržena pouze k použití na ploše kuchyňské linky. Není navržena na zabudování do kuchyňské jednotky. Neumísťujte troubu do skříňky.
2. Dveře trouby se mohou stát během její činnosti horkými. Uložte nebo namontujte troubu tak, aby její spodek byl 85 cm nebo víc nad podlahou. Udržujte děti ve vzdálenosti od dveří, abyste předešli jejich popálení.
3. Zajistěte, aby byl nad troubou minimální volný prostor 30 cm.
4. Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí zahrnutým rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti mladší 8 let.
5. Zařízení a jeho kabel uchovejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
6. **UPOZORNĚNÍ:** Dětem dovolte troubu používat bez dohledu pouze tehdy, když jim byly vydány adekvátní pokyny, takže dítě může troubu používat bezpečným způsobem a chápe rizika nevhodného použití.
7. **UPOZORNĚNÍ:** Přístupné části se mohou během použití zahrát. Vaše děti by měly být udržovány mimo dosah.
8. **UPOZORNĚNÍ:** Pokud jsou dveře nebo těsnění dveří poškozeny, trouba se nesmí používat, dokud nebude opravena kvalifikovanou osobou.
9. **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy sami troubu neupravujte, neopravujte ani nepřestavujte. Je nebezpečné pro každou nekvalifikovanou osobu vykonávat jakýkoli servis nebo opravu, kterých součástí je odstranění krytu, který chrání před vystavením mikrovlnné energii.



- 10.** Pokud je elektrický kabel tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem. Výměnu musí vykonat autorizovaný servisní agent SHARP.
- 11. UPOZORNĚNÍ:** Tekutiny a jiná jídla se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné na explozi.
- 12.** Mikrovlnný ohřev nápojů může mít za následek opožděné výbušné vaření, proto je třeba dávat pozor při manipulaci s nádobou.
- 13.** Nevařte vejce v skořápkách. Celá vejce natvrdo by se neměla ohřívat v mikrovlnné troubě, protože mohou explodovat dokonce i po ukončení mikrovlnného ohřevu. Pokud chcete vařit nebo ohřívat vejce, která nebyla míchaná nebo mixovaná, propíchněte žloutky a bílky, jinak vejce mohou explodovat. Vejce natvrdo před ohříváním v mikrovlnné troubě oloupejte a nakrájejte na plátky.
- 14.** Kuchyňské nádobí by se mělo zkontrolovat, aby bylo zajištěno, že je vhodné pro použití v troubě. Viz str. CZ-22. Používejte pouze mikrovlnně odolné nádoby a nádobí v mikrovlnných režimech.
- 15.** Aby se předešlo popálení, kojenecké láhve a nádobky s dětským jídlem se před konzumací musí promíchat nebo protřepat a je třeba zkontrolovat jejich teplotu.
- 16.** Během provozu se dvířka, vnější skříňka, prostor trouby, nádobí, příslušenství a zejména topná tělesa grilu velmi zahřejí.
- 17.** Je třeba dávat pozor a těchto míst se nedotýkat. Abyste zabránili popáleninám, používejte vždy kuchyňské chňapky. Před čištěním se ujistěte, že tato místa nejsou horká. Když ohříváte jídlo v plastových nebo papírových nádobách, dohlédněte na troubu kvůli riziku vznícení.
- 18.** Pokud si všimnete kouře, vypněte nebo odpojte troubu a nechte dveře uzavřené, abyste potlačili případné plameny.
- 19.** Pravidelně troubu čistěte a odstraňujte všechny zbytky jídla.



## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 20.** Pokud nebudete udržovat troubu čistotou, může to vést ke zhoršení stavu povrchu, co následně může mít vliv na životnost spotřebiče a případně mít za následek nebezpečnou situaci.
- 21.** Nepoužívejte drsné abrazivní čističe nebo ostré drátěnky na čištění skla dveří trouby, protože mohou poškrábat povrch, co může mít za následek roztržštění skla.
- 22.** Nepoužívejte parní čističe.
- 23.** Viz pokyny pro čištění těsnění dvířek, prostoru trouby a přilehlých částí na straně CZ-23.
- 24.** Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných zařízeních, např.:
  - kuchyňky zaměstnanců v obchodech, kancelářích a jiném pracovním prostředí;
  - klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorách;
  - farmách;
  - v penzionech typu bed and breakfast.
- 25. VAROVÁÍNÍ:** Zařízení a jeho dostupné části se během používání zahřejí. Je třeba se vyhnout dotknutí topných prvků. Děti mladší 8 let nesmí zařízení používat bez neustálého dohledu dospělé osoby.
- 26.** Spotřebič se během používání zahřívá. Je třeba dbát, aby se zabránilo dotyku topných těles uvnitř trouby.
- 27.** Přístupné části se mohou během použití zahřát. Vaše děti by měly být udržovány mimo dosah.

**Aby se předešlo nebezpečí požáru.**

- 1.** **Mikrovlnná trouba by neměla být ponechána během činnosti bez dozoru. Příliš vysoké stupně výkonu nebo příliš dlouhé doby vaření mohou vést k přehřátí jídla a jeho následnému vznícení.**
- 2.** Elektrická zásuvka musí být snadno dostupná, aby se trouba v případě nouze dala jednoduše odpojit.



3. Střídavý přívod elektrické energie musí být 230 V~, 50 Hz, s minimální pojistkou distribuční linky 10 A nebo s minimálním jističem distribuční linky 10 A.
4. K dispozici by měl být samostatný obvod, sloužící pouze tomuto zařízení.
5. Neumísťujte troubu do míst, kde se tvoří teplo. Například do blízkosti klasické trouby.
6. Neinstalujte troubu v místech s vysokou vlhkostí nebo tam, kde by se mohla vlhkost koncentrovat.
7. Neukládejte ani nepoužívejte troubu ve vnějším prostředí.
8. Po použití vyčistěte kryt vlnovodu, prostor trouby, otočný talíř a nosič otočného talíře. Je nutné, aby tyto zůstali suché a bez zbytků mastnoty. Nahromaděná mastnota se může přehřát a začít doutnat nebo se vznítit.
9. Do blízkosti trouby nebo ventilačních otvorů neumísťujte hořlavé materiály.
10. Neblokujte ventilační otvory.
11. Z jídla a jeho obalu odstraňte všechny kovové uzávěry, drážtěné součásti atd.. Vytvoření elektrického oblouku na kovových površích může způsobit požár.
12. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu na ohřev oleje pro fritování. Teplota se nedá kontrolovat a olej může vzplanout.
13. Na výrobu pražené kukuřice používejte pouze speciální mikrovlnné zařízení na výrobu pražené kukuřice.
14. Uvnitř trouby neskladujte jídlo ani žádné jiné věci.
15. Po spuštění trouby zkонтrolujte nastavení, abyste se ujistili, že trouba pracuje v požadovaném režimu.
16. Abyste předešli přehřátí a požáru, je třeba dávat mimořádný pozor u vaření nebo ohřívání jídel s vysokým obsahem cukru nebo tuku, například masa zapečeného v těstíčku, koláčů nebo vánočního pudinku.
17. Viz příslušné rady v návodu k obsluze.



## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### Aby se předešlo možnosti zranění

#### 1. UPOZORNĚNÍ:

Nepoužívejte troubu, pokud je poškozena nebo nefunguje správně. Před použitím zkонтrolujte následující:

- a) Dvírka; ujistěte se, že se správně dovírají a že nejsou zkřivená nebo ohnutá.
  - b) Závesy a bezpečnostní západky dveří; zkонтrolujte je, abyste se ujistili, že nedošlo ke zlomení nebo uvolnění.
  - c) Těsnění dveří a těsnicí povrchy; ujistěte se, že nejsou poškozena.
  - d) Vnitřek prostoru trouby nebo prostoru dveří; ujistěte se, že tam nejsou žádné promáčkliny.
  - e) Elektrický kabel a zástrčka; ujistěte se, že nedošlo k poškození.
2. Nepoužívejte troubu, když jsou dveře otevřeny, ani nijak nepřestavujte bezpečnostní západky na dveřích.
  3. Nepoužívejte troubu, když je něco mezi těsněním dveří a těsnicími povrchy.
  4. Nedovolte, aby se mastnota a nečistoty usadili na těsnění dvírek a přilehlých částech. Pravidelně troubu čistěte a odstraňujte veškeré zbytky jídla. Dbejte pokynů pro "Péči a čištění" na straně CZ-23.
  5. Osoby s **KARDIOSTIMULÁTOREM** by se měly poradit se svým lékařem nebo výrobcem kardiostimulátoru o preventivních opařeních týkajících se mikrovlnných trub.

### Aby se předešlo možnosti elektrického šoku

1. Za žádných okolností byste neměli odstraňovat vnější skříňku.
2. Nikdy nenalévejte nebo nevkládejte nic do otvorů zámků dveří nebo do ventilačních otvorů. V případě rozlití troubu okamžitě vypněte a odpojte a zavolejte autorizovaného servisního agenta SHARP.
3. Nevkládejte elektrický kabel nebo zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.



4. Nenechte elektrický kabel viset přes hranu stolu nebo pracovního povrchu.
5. Udržujte elektrický kabel mimo horkých povrchů, včetně zadní části trouby.
6. Nepokoušejte se sami vyměnit lampu trouby nebo nechat kohokoliv, kdo není elektrikář autorizovaný společností SHARP, aby to udělal. Když lampa selže, oznamte to svému prodejci nebo autorizovanému servisnímu agentovi SHARP.

## Aby se předešlo možnosti exploze a náhlého vaření:

1. Nikdy nepoužívejte uzavřené nádoby. Těsnění a víčka před použitím odstraňte. Uzavřené nádoby mohou explodovat z důvodu nahromaděného tlaku dokonce i po tom, co byla trouba vypnuta.
2. Při mikrovlnném zpracování tekutin buděte opatrní. Použijte nádobu se širokým hrdlem, aby mohly bubliny unikat.

**Nikdy neohřívejte tekutiny v nádobách s úzkým hrdlem, jako jsou kojenecké láhve, protože to může mít za následek vzkypění obsahu nádoby při ohřevu a způsobit popáleniny.**

Aby se předešlo náhlému vzkypění vřelé tekutiny a možným popáleninám:

1. Neohřívejte nadměrně dlouhou dobu.
  2. Před ohřevem nebo přihřátím tekutinu zamíchejte.
  3. Během přihřívání se doporučuje vložit do tekutiny skleněnou tyčku nebo podobné nádobí (ne kovové).
  4. Abyste předešli opožděnému výbušnému vaření, nechte tekutinu po ukončení varu stát v troubě minimálně 20 vteřin.
3. Propíchněte slupky takových jídel, jako jsou brambory, páry a ovoce, ještě před varem, jinak mohou explodovat.



## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### Aby se předešlo možnosti popálenin

1. Abyste předešli popálení, na vybrání jídla z trouby používejte chňapky na nádobí nebo kuchyňské rukavice.
2. Nádoby, zařízení na výrobu pražené kukuřice, varné sáčky do trouby atd., otvírejte vždy směrem od tváře a rukou, abyste předešli popálení párou a vzkypění varem.
3. **Abyste předešli popálení, vždy před podáváním zkонтrolujte teplotu jídla a promíchejte ho a věnujte speciální pozornost teplotě potravin a nápojů, které dáváte dětem nebo starším osobám. Teplota nádoby není pravdivým ukazatelem teploty potravin nebo nápojů; vždy zkонтrolujte teplotu potravin.**
4. Při otevírání dveří trouby vždy stůjte v jisté vzdálenosti, abyste předešli popálení unikající párou a horkem.
5. Po ohřátí nakrájejte plněná pečená jídla na plátky, abyste uvolnili páru a předešli popálení.

### Aby se předešlo zneužití dětmi

1. Neopírejte se o dveře ani s nimi nekývejte.
2. Děti by se měly naučit všechny důležité bezpečnostní pokyny: použití chňapek, bezpečné odstraňování víček z jídel; dávat zvláštní pozor na balení (např. samoohřevné materiály) určené na to, aby jídlo bylo kroupavé, protože by mohly být zvlášť horké.

### Další upozornění

1. Nikdy troubu nijak neupravujte.
2. Troubou nepohybujte, když pracuje.
3. Tato trouba je určena pouze na domácí přípravu jídla a může se používat pouze na vaření jídla. Není vhodná na komerční nebo laboratorní použití.

### Aby se podpořilo bezproblémové použití vaší trouby a předešlo poškození.

1. Nikdy troubu nespouštějte, když je prázdná, kromě případů uvedených v návodu k obsluze. Může to troubu poškodit.



- 2.** Při používání speciálního nádobí na zapékání nebo samoohřevních materiálů musí být mezi nádobí a otočný talíř umístěna teplovzdorná izolace (např. porcelánový talíř). Tím se zabrání poškození otočného talíře a nosiče otočného talíře. Neměla by se překročit uvedená doba ohřevu pro nádobí.
- 3.** Nepoužívejte náčiní, které odráží mikrovlny a mohou způsobit elektrické jiskření. Používejte pouze otočný talíř a nosič otočného talíře určené pro tuto troubu. Nespouštějte troubu bez otočného talíře.
- 4.** Během provozu na vnější skříňku nic nepokládejte.

## **POZNÁMKA:**

Nejste-li si jisti, jak vaši troubu zapojit, poraděte se, prosím, s oprávněným kvalifikovaným elektrikářem. Výrobce ani prodejce nemohou přijmout jakoukoliv odpovědnost za poškození trouby nebo zranění osob vyplývající z nedodržení správného postupu při zapojování do elektrického proudu. Na stěnách trouby nebo okolo těsnění dveří a těsnících ploch se občas mohou tvorit vodní páry nebo kapky. Je to normální a neznačí to, že se jedná o netěsnost mikrovlnné trouby nebo její poruchu.

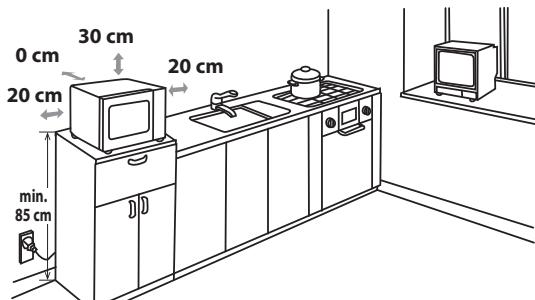
## **VESTAVĚNÁ SOUPRAVA**

U této trouby není k dispozici žádná vestavěná souprava. Tato trouba je navržená k použití pouze na pracovní desce.



## INSTALACE

1. Odstraňte veškerý balící materiál z vnitřního prostoru trouby a ochrannou fólii z povrchu skřínky mikrovlnné trouby. Zkontrolujte pečlivě troubu jestli nejeví známky poškození.
2. Umístěte troubu na bezpečný rovný povrch, dostatečně pevný, aby odolal hmotnosti trouby a nejtěžší položky, která se pravděpodobně bude tepelně upravovat v troubě. Nedávejte troubu do skřínky.
3. Vyberte vodorovný povrch, který poskytuje dostatek volného prostoru pro nasávací a/nebo výpustní větrací otvory. Zadní plocha přístroje by měly být umístěna proti zdi.
  - Mezi troubou a sousedními stěnami je nutné zachovat minimální prostor 20 cm.
  - Nechejte nad troubou prostor minimálně 30 cm.
  - Neodstraňujte ze dna trouby patky.
  - Zablokování vstupních a výstupních otvorů pro vzduch může troubu poškodit.
  - Umístěte troubu co nejdále od rozhlasových a televizních přijímačů. Provoz mikrovlnné trouby může způsobit rušení příjmu rozhlasového a televizního signálu.



4. Dveře trouby se mohou stát během její činnosti horými. Uložte nebo namontujte troubu tak, aby její spodní část byla 85 cm nebo víc nad podlahou. Udržujte děti ve vzdálenosti od dvířek, abyste předešli jejich popálení.



## 5. Bezpečně zapojte zástrčku trouby do standardní uzemněné domácí elektrické zásuvky.

**VÝSTRAHA:** Neumisťujte troubu do míst, kde je generováno teplo a vysoká vlhkost (např. do blízkosti klasické trouby nebo nad ni) nebo blízko od hořlavých materiálů (např. záclon).

Neblokujte ani neucpávejte ventilační otvory.  
Na troubu nedávejte žádné předměty.

### ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

- Nedovolte, aby do kontaktu s napájecím kabelem nebo zástrčkou přišla voda.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
- Do stejné zásuvky, do které je zapojený adaptér, nezapojujte žádné další spotřebiče.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit servisní středisko Sharp nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo riziku.
- Při vyjmutí zástrčky ze zásuvky vždy zástrčku uchopte, nikdy netahejte za kabel, neboť byste mohli poškodit napájecí kabel a zapojení v zástrčce.
- Je-li zástrčka zapojená do trouby převinutelná a v případě, že zásuvka ve vaší domácnosti nebude kompatibilní s dodanou zástrčkou, zástrčku rádně odpojte (neodřízněte).
- Je-li zástrčka zapojená do trouby nepřevinutelná a v případě, že zásuvka ve vaší domácnosti nebude kompatibilní s dodanou zástrčkou, odpojte napájení.



## PŘED POUŽITÍM

Připojte troubu k elektrické síti. Na troubě se zobrazuje: "0:00" a rozezní se jeden akustický signál. Tento model má funkci hodin spotřeba energie trouby v pohotovostním režimu je nižší než 1,0 W. Nastavení hodin viz níže.



## NASTAVENÍ HODIN

Trouba má 24 hodinový režim hodin.

1. Jednou stiskněte tlačítko **HODINY/KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ**. Číslo hodin se rozbalí a kontrolka hodin se rozsvítí.
2. Otáčejte kolečkem dokud se nezobrazí správná hodina, zadaný čas musí být v rozmezí 0-23.
3. Stiskněte tlačítko **HODINY/KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ**, rozbalí se číslo minut.
4. Nastavte minuty. Otáčejte otočným **VOLIČEM**, dokud se nezobrazí správný počet minut. Vstupní čas je v rozmezí 0-59.
5. Pro spuštění hodin stiskněte tlačítko **HODINY/KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ**. Na displeji bude blikat piktogram digitálního času ":" a kontrolka hodin zmizí.

### POZNÁMKY:

- Jsou-li hodiny nastaveny, zobrazí se po skončení ohřevu aktuální čas. Jestliže ještě hodiny nastaveny nejsou, na displeji se zobrazí "0:00".
- Pro kontrolu denního času v průběhu vaření stiskněte tlačítko **HODINY/KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ** a na LED displeji se na 2-3 sekundy zobrazí denní čas. Proces vaření tím nebude ovlivněn.
- V procesu nastavení hodin se stiskne tlačítko **ZASTAVIT/SMAZAT** a trouba se vrátí do původního nastavení.
- Dojde-li k přerušení přívodu energie do mikrovlnné trouby, zobrazí se po opětovném zapnutí na displeji "0:00". Pokud k tomu dojde při ohřívání jídla, program se vymaže. Denní čas bude také vynulován.



## FUNKCE KUCHYŇSKÉHO ČASOVAČE

Můžete využít funkce kuchyňské minutky, a to v případě, kdy vaření v mikrovlnné troubě nezahrnuje např. čas na uvaření vajíček, nebo chcete-li sledovat ubíhající čas vaření/rozmrzování.

### Příklad:

Nastavení časovače na 5 minut.

1. Dvakrát stiskněte **KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ/HODINY**.
2. Otočte kolečkem a zvolte čas.
3. Stiskněte tlačítko **START/+30 sek./ENTER** pro spuštění časovače.
4. Zkontrolujte displej. (Na displeji se odpočítává nastavený čas vaření.)

Když se časovač dostane na pozici 0:00, 5x se ozve zvukový signál a LED zobrazí čas.

# FUNKCE KUCHYŇSKÉHO ČASOVAČE



Můžete zadat libovolný čas až do 95 minut. Na zrušení **KUCHYŇSKÉHO ČASOVAČE** během odpočítávání prostě stiskněte tlačítko **ZASTAVIT/SMAZAT**.

**POZNÁMKA:** Funkce **KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ** se nedá použít během vaření.

## HLADINA MIKROVLNNÉHO VÝKONU



Vaše trouba má 5 hladin výkonu. Pro nastavení výkonu postupujte dle pokynů níže.

Nastavení hladiny výkonu	Displej LED	Mikrovlnný výkon
• Jednou stiskněte tlačítko <b>MIKROVLNY (MICRO)</b> , zobrazí se P100.	P 1 0 0	VYSOKÝ = 100%
• Stiskněte tlačítko <b>MIKROVLNY</b> nebo otočte kolečkem volby a změňte úroveň výkonu, tak, aby se na displeji zobrazila požadovaná úroveň.	P 8 0	STŘEDNĚ VYSOKÝ = 80%
• Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko <b>START/+30sek./ENTER</b> , zadejte délku vaření a pro spuštění trouby stiskněte tlačítko <b>START/+30 sek./ENTER</b> .	P 5 0	STŘEDNÍ = 50%
• Pro kontrolu stupně výkonu během vaření stiskněte tlačítko <b>MIKROVLNY</b> , na 4 sekundy se zobrazí aktuální stupeň výkonu. Trouba pokračuje v odpočítávání času i přesto, že je na displeji zobrazen stupeň výkonu.	P 3 0	STŘEDNĚ NÍZKÝ = 30%
	P 1 0	NÍZKÝ = 10%

Obecně platí následující doporučení:

**P100** - (VYSOKÝ výkon = 800 W) pro rychlou tepelnou úpravu nebo ohrev, např. pro husté polívky, teplé nápoje, zeleninu a pod.  
**P80** - (STŘEDNĚ VYSOKÝ výkon = 640 W) pro delší tepelnou úpravu kompaktnějších pokrmů, jako jsou pečené maso, sekaná a hotové jídla, také pro citlivé pokrmy, jako například koláče z třeného těsta. S tímto nižším nastavením se pokrmy vaří rovnoměrně bez toho, aby se na okrajích převařily.

**P50** - (STŘEDNÍ výkon = 400 W) pro hustá jídla, která vyžadují při běžném způsobu přípravy delší dobu vaření, např. jídla s hovězím masem. Doporučujeme použít, pokud chcete, aby bylo maso měkké.

**P30** - (STŘEDNĚ NÍZKÝ výkon = 240 W nastavení pro rozmrzování) zvolte tento stupeň pro rozmrzování, aby se pokrmy rozmrzaly rovnoměrně. Tento stupeň je také velmi vhodný pro vaření rýže, těstovin, knedlíků a zapečeného vaječného pudingu.

**P10** - (NÍZKÝ výkon = 80 W) pro šetrné rozmrzování, např. krémového dortu nebo sladkého pečiva.

ČESKY



# NÁVOD K OBSLUZE

## Otevření dvířek:

Chcete-li otevřít dveře, zatáhněte za madlo.

## Spuštění trouby:

Připravte pokrm a dejte jej ve vhodné nádobě na otočný talíř, nebo jej dejte přímo na otočný talíř. Zavřete dvířka a po výběru požadovaného režimu vaření stiskněte tlačítko **START/+30 sek./ENTER**.

Je-li nastaven program vaření a není stisknuto tlačítko **START/+30 sek./ENTER** do 1 minut, bude nastavení zrušeno.

Tlačítko **START/+30sek./ENTER** musí být stisknuto, aby bylo možné pokračovat ve vaření pokud dojde během vaření k otevření dvířek. Při stisknutí tlačítka se jednou ozve zvukový signál, v případě nedostatečného stisknutí se žádný signál neozve.

Tlačítko **ZASTAVIT/SMAZAT** použijte:

1. Pro vymazání chyby během programování.
2. Pro dočasné zastavení trouby během její činnosti.
3. Pro zrušení programu během vaření stiskněte tlačítko **ZASTAVIT/SMAZAT** dvakrát.
4. Pro nastavení a zrušení dětského zámku (viz strana CZ-18).

## Funkce automatického vypnutí světla:

Když je mikrovlnná trouba zapojena do sítě, při otevření dveří se žárovka v troubě po uplynutí 1 minuty automaticky vypne.



# MIKROVLNNÉ VAŘENÍ

Vaše trouba může být naprogramována až na 95 minut (95,00).

Vstupní jednotka času vaření (rozmrazování) se pohybuje v rozmezí 5 sekund až 95 minut. Jak je ukázáno v tabulce, záleží na celkovém času vaření (rozmrazování).

Čas vaření	Jednotka zvýšení
0-1 minuta	5 sekund
1-5 minut	10 sekund
5-10 minut	30 sekund
10-30 minut	1 minuta
30-95 minut	5 minut

## VAŘENÍ/ROZMRAZOVÁNÍ s ručním nastavením

- Zadejte čas vaření a k vaření či rozmrazování použijte úrovně mikrovlnného výkonu P100 až P10 (viz strana CZ-16).
- Pokud je to možné, promíchejte nebo otočte pokrm 2 až 3krát během vaření.
- Po vaření přikryjte pokrm a v případě, že se to doporučuje, ho nechte odstát.
- Po rozmrazování přikryjte jídlo fólií a nechte až do úplného rozmrazení odstát.

## Příklad:

Pro vaření po dobu 2 minut a 30 vteřin na mikrovlnném výkonu P80 (80%).

1. Stiskněte tlačítko **MIKRO-VLNY**. Zobrazí se P100.
2. Pro výběr hladiny výkonu pro P80 otočte kolečkem **VOLBA**.
3. Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko **START/+30 sek/ENTER**.
4. Čas vaření zadejte otočením kolečka **VOLBA**.
5. Stisknutím tlačítka **START/+30 sek/ENTER** spusťte vaření. (Na displeji se bude odpočítávat nastavený čas vaření.)



P 1 0 0

P 8 0

P 8 0

2:30

2:30

**POZNÁMKA:**

- Po spuštění trouby se rozsvítí světlo a otočný talíř se bude otáčet se směru hodinových ruciček nebo proti směru hodinových ruciček.
- Jsou-li dvírka, kvůli zamíchání nebo otočení pokrmu, během ohřevu/rozmrazování otevřena, odpočet doby ohřevu na displeji se automaticky zastaví. Po zavření dvírek a stisknutí tlačítka **START/+30 sek./ENTER** a doba ohřevu/rozmrazování začne opět odpočítávat.
- Po skončení vaření/rozmrazování se na displeji znova objeví denní čas, byl-li nastaven.
- Jestliže si přejete znát hladinu výkonu během vaření, tiskněte tlačítko **MIKROVLNY**. Aktuální hladina výkonu se zobrazí na dobu 3 sekund.

**DALŠÍ PRAKTICKÉ FUNKCE****1. POSTUPNÝ OHŘEV**

Tato funkce vám umožní vařit až ve 2 různých fázích, které mohou zahrnovat manuální nastavení doby vaření, doby rozmrazování, stejně jako nastavení rozmrazování podle hmotnosti. Jakmile provedete naprogramování, není nutné narušovat vaření, neboť trouba se automaticky přepne do další fáze. Po ukončení první fáze se ozve zvukový signál. Je-li během vaření třeba použít funkci rozmrazování, upozorňujeme, že to musí být první fáze vaření.

**POZNÁMKA: MENU AUTO** nelze nastavit jako jednu ze sekvencí.

**Příklad: Chcete-li vařit jídlo po dobu 20 minut při výkonu P100 a potom po dobu 5 minut při výkonu P80. Kroky jsou následující:**

- 1. Stiskněte tlačítko **MIKROVLNY**. Na displeji LED se zobrazí P100.
- 2. Pro potvrzení jednou stiskněte tlačítko **START/+30sek./ENTER** a potvrďte nastavení.
- 3. Otáčeje kolečkem **VOLBA**, dokud se na displeji nezobrazí "20:00" minut.
- 4. Stiskněte tlačítko **MIKROVLNY**. Na displeji LED se zobrazí P100.
- 5. Dvakrát stiskněte tlačítko **MIKROVLNY** nebo otočte kolečkem **VOLBA** a vyberte výkon P80.
- 6. Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko **START/+30sek./ENTER**.
- 7. Otáčeje kolečkem **VOLBA**, dokud se na displeji nezobrazí "5:00" minut.
- 8. Po spuštění vaření stiskněte tlačítko **START/+30 sek./ENTER**.

**2. FUNKCE +30 sek. (Automatická minutka)****Přímý start**

Vaření při mikrovlnném výkonu P100 můžete nastavit na 30 sekund stisknutím tlačítka **START/+30 sek./ ENTER**. Proces vaření začne okamžitě a při každém stisknutí tlačítka se doba vaření zvýší o 30 sekund.

**POZNÁMKA:** Dobu úpravy můžete rozšířit na maximální dobu 95 minut.

**3. DĚTSKÝ ZÁMEK:**

Používá se k zamezení tomu, aby mohly troubu bez dozoru spustit malé děti.

**a. Nastavení funkce DĚTSKÝ ZÁMEK:**

Stiskněte a po dobu 3 sekund přídržte tlačítko **ZASTAVIT/SMAZAT** dokud se na displeji nezobrazí:

**b. Zrušení funkce DĚTSKÝ ZÁMEK:**

Stiskněte a přídržte držte tlačítko **ZASTAVIT/SMAZAT** na 3 sekundy, dokud se nerozezní dlouhý akustický signál.

**4. Režim EKO:**

V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko "**ZASTAVIT (STOP)**" jednou, LED displej zhasne a mikrovlnná trouba přejde do režimu EKO. Jakákoli další činnost LED displej znova rozsvítí, a mikrovlnná trouba přejde zpět do pohotovostního režimu.



## FUNKCE ROZMRAZOVÁNÍ PODLE HMOTNOSTI

### ROZMRAZOVÁNÍ PODLE HMOTNOSTI

Mikrovlnná trouba je předprogramovaná časovačem a úrovněmi výkonu tak, aby se potraviny, např. vepřové, hovězí a kuřecí maso snadno rozmrázily. Hmotnostní rozsah je 100 g – 2000 g v krocích po 100 g.

Podrobnosti k obsluze těchto funkcí viz níže uvedený příklad.

**Příklad:** Rozmrazení masa s hmotností 1,2 kg pomocí režimu **ROZMRAZOVÁNÍ PODLE HMOTNOSTI**.

Položte maso na talíř a dejte ho na otočný talíř.

1. Stiskněte tlačítko  
**ROZMRAZOVÁNÍ  
PODLE ČASU/  
HMOTNOSTI.**

x1

**d E F 1**

2. Otáčením kolečka  
**VOLBA** nastavte  
požadovanou hmotnost,  
dokud se na displeji  
neobjeví:

**12 00**

3. Pro spuštění rozmrazování  
stiskněte tlačítko  
**START/+30 sek./ENTER.**  
(Na displeji se odpočítává  
nastavený čas rozmrazení.)

**27:38**

### POZNÁMKA:

- Zmrzařené jídlo je rozmrazováno z teploty -18°C.
- Před zmrzením se přesvědčte, že je potravina čerstvá a v dobrém stavu.
- Bude-li potřeba, chraňte malé kusy masa nebo drůbež tenkými plochými kousky hliníkové fólie. Tím zabráníte ohřátí částí během rozmrazování. Zajistěte, aby se fólie nedotýkala stěn trouby.
- Hmotnost potravin by měla být zaokrouhlena nahoru nebo dolů na nejbližších 100 g, například 650 g na 700 g.
- Po vaření se pětkrát rozezní akustický signál a je-li nastaven, na LED displeji se zobrazí denní čas. Pokud hodiny nejsou nastaveny, zobrazí se po dokončení vaření "0:00".



## FUNKCE ROZMRAZOVÁNÍ PODLE ČASU

### ROZMRAZOVÁNÍ PODLE ČASU

Pomocí této funkce můžete rychle rozmrzit jídlo, můžete vybrat vhodnou dobu rozmrzování v závislosti na typu jídla. Postupujte podle níže uvedeného příkladu pro podrobnost k obsluze těchto funkcí. Časový rozsah je 0:05 – 95:00.

**Příklad:** Rozmrazování jídla po dobu 10 minut.

1. Stiskněte tlačítko  
**ROZMRAZOVÁNÍ  
PODLE ČASU/  
HMOTNOSTI.**

x2

**d E F 2**

2. Otáčejte kolečkem  
**VOLBA** dokud se na  
displeji nezobrazí 10:00  
a nastavte tak čas vaření.

**10:00**

3. Pro spuštění rozmrazování  
stiskněte tlačítko  
**START/+30 sek./ENTER.**  
(Na displeji se odpočítává  
nastavený čas rozmrazení.)

**10:00**

### Poznámky k době rozmrzování:

- Přednastavenou úrovení mikrovlnného výkonu nelze změnit.
- Před zmrzením se přesvědčte, že je potravina čerstvá a v dobrém stavu.
- Bude-li potřeba, chraňte malé kusy masa nebo drůbež tenkými plochými kousky hliníkové fólie. Tím zabráníte ohřátí částí během rozmrazování. Zajistěte, aby se fólie nedotýkala stěn trouby.
- Po vaření se pětkrát rozezní akustický signál a je-li nastaven, na LED displeji se zobrazí denní čas. Pokud hodiny nejsou nastaveny, zobrazí se po dokončení vaření "0:00".

# FUNKCE AUTOMATICKÉ MENU



Programy **AUTO MENU** automaticky vypočtou správný režim vaření a délku vaření (pohodlnosti níže). Pokyny k použití této funkce naleznete v příkladu níže.

**Příklad:** Jak uvařit rybu o hmotnosti 250 g a použijte funkci **AUTOMATICKÉ MENU**.

- Otáčejte kolečkem **VOLBA** a zvolte požadované automatické menu.



R - 3

- Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko **START/+30 sek/ENTER**.

R - 3

- Požadovanou hmotnost zadejte otočením kolečka **VOLBA**.



2 5 0

- Pro spuštění vaření stiskněte tlačítko **START/+30 sek./ENTER**.  
(Na displeji se odpočítává nastavený čas vaření.)

5:00

## POZNÁMKY:

- Hmotnost nebo množství potravin lze zadat otáčením kolečka **VOLBA** dokud se na displeji nezobrazí požadované množství/hmotnost ("g" nebo ml). Zadejte pouze hmotnost potravin. Nezahrnuje hmotnost nádoby.
- V případě potravin, které váží více než hmotnosti/množství v tabulce **AUTO MENU** níže, použijte vaření s ručním nastavením.

ČESKÝ

## SCHÉMA AUTO MENU



Auto Menu	Displey	Metoda ohřevu	Hmotnost/porce/nádobí	Postup
Ohřev Talíř s obědem (předvařené jídlo, např. maso, zelenina a příloha)	A-1	100% mikrovlny	200 g, 400 g, 600 g (výchozí tepl. 5 °C) Talíř a perforovaná fólie pro mikrovlnné trouby nebo vhodný příklop.	Položte předvařené jídlo na talíř. Pomocí perforované fólie pro mikrovlnné trouby nebo vhodného příklopu talíř zakryjte. Umístěte talíř do středu otočného talíře. Po ohřátí promíchejte.
Čerstvá zelenina např. květák, mrkev, brokolice, fenykl, pórek, paprika, cukety atd.	A-2	100% mikrovlny	200 g, 300 g, 400 g (výchozí tepl. 20 °C) Mísa s příklopem	Čerstvou zeleninu nakrájejte, nasekejte nebo nařezejte na stejně velké kousky. Umístěte zeleninu do vhodné nádoby. Položte nádobu na otočný talíř. Přidejte požadované množství vody (1 lžíce na 100 g). Přikryjte příklopem. Po uvaření promíchejte a nechte asi 2 minuty odstát.
Ryba (rybí filé)	A-3	80% mikrovlny	250 g, 350 g, 450 g (výchozí tepl. 20 °C) Zapékací mísa a perforovaná fólie pro mikrovlnné trouby nebo vhodný příklop.	Uložte v jedné vrstvě na zapékací mísu. Použijte perforovanou fólii pro mikrovlnné trouby nebo vhodný příklop.



## SCHÉMA AUTO MENU

Auto Menu	Displej	Metoda ohřevu	Hmotnost/porce/nádobi	Postup
Maso (maso bez kosti, např. hovězí, jehněčí, vepřové nebo drůbež)	A-4	100% mikrovlny	250 g, 350 g, 450 g (výchozí tepl. 20°C) Zapékací mísa a perforovaná fólie pro mikrovlnné trouby nebo vhodný příklop.	Nakrájejte maso na malé proužky a umístěte je do zapékací mísy. Pro zakrytí zapékací nádoby použijte perforovanou fólii pro mikrovlnné trouby nebo vhodný příklop. Zapékací nádobu umístěte do středu otočného talíře.
Těstoviny (sušené těstoviny, např. fussili, farfalle, rigatoni)	A-5	80% mikrovlny	Těstoviny Voda 50 g 450 ml 100 g 800 ml (výchozí tepl. vody: 20°C) velká široká miska	Vložte těstoviny do přiměřeně velké mísy a přidejte vodu. Nezakrývejte. Umístěte mísu doprostřed otočného talíře. Po ohřátí dobře promíchejte a před slítím nechte 2 minuty odstát.
Vařené brambory a brambory ve slupce	A-6	100% mikrovlny	200 g, 400 g, 600 g (výchozí tepl. 20°C) Mísa s víkem	Vařené brambory: Oluopejte brambory a nakrájejte je na stejně velké kousky. Brambory vložte do mísy. Přidejte 1 lžíci vody na 100 g brambor, trochu soli a místo zakryjte víkem. Po uvaření nechte před podáváním vychladnout zhruba 2 minuty. Brambory ve slupce: vyberte brambory podobné velikosti, omyjte je, vložte na otočný talíř. Po uvaření nechte před podáváním chladnout zhruba 5 minut.
Zmrzená pizza	A-7	100% mikrovlny	200g, 400g (výchozí tepl. 5°C) talíř	Dejte pizzu na talíř doprostřed otočného talíře. Nezakrývejte ji.
Polévky	A-8	80% mikrovlny	200 ml, 400 ml (výchozí tepl. 5°C) Šálky (200 ml na šálek)	Umístěte šálky na otočný talíř a po ohřátí promíchejte.
Nápoje	A-9	100 % Micro	1 (šílek) 120 ml 2 (šálky) 240 ml 3 (šálky) 360 ml (původní teplota 50°C)	Šálky dejte na otočný talíř a po uvaření promíchejte.
Popcorn	A-10	100 % Micro	0.05kg, 0.1kg	Sáček s kukuřicí dejte přímo na otočný talíř. (Viz poznámka níže: "Důležité informace o funkci přípravy pražené kukuřice v mikrovlnné troubě")

### POZNÁMKY:

- Koncová teplota se bude lišit v závislosti na výchozí teplotě jídla. Zkontrolujte, jestli je jídlo po ohřevu vřelé. Pokud je třeba, můžete ohřev manuálně prodloužit.
- Při použití automatického ohřevu závisí výsledky na odchylkách, jako například tvaru a velikosti jídla a preferencích ohledně výsledku vaření. Pokud nejste spokojený/á s naprogramovaným výsledkem, nastavte dobu vaření tak, aby vyhovovala vašim požadavkům.

# VHODNÉ NÁDOBÍ DO MIKROVLNNÉ TROUBY



Aby bylo možné jídlo v mikrovlnné troubě ohřívat/rozmrzovat je nutné, aby mikrovlnná energie byla schopna procházet skrz nádobu a procházet jídlem. Z toho důvodu je důležité vybrat vhodné varné nádobí.

Kulaté/oválné nádobí je vhodnější než hranaté/obdélníkové, protože jídlo v rozích má tendenci k převařování. Mohou být použity různé druhy nádobí uvedené níže.

Varné nádobí	Bezpečné	Poznámky
Hliníková fólie Nádoby s fólií	✓ / ✗	Malé kousky aluminiové fólie mohou být použity jako ochrana jídla proti přehřátí. Fólie by měla být minimálně 2cm od stěny trouby, aby nedošlo k jiskření. Použití fóliových vaniček se nedoporučuje, není-li to uvedeno výrobcem, např. Microfoil®, držte se pečlivě pokynů.
Zapékací nádobí	✓	Vždy postupujte podle pokynů výrobce. Nepřekračujte určené časy ohřevu. Budte velmi opatrní, protože toto nádobí se může velmi rozzhatit.
Porcelán a keramika	✓ / ✗	Porcelán, keramika, glazovaná kamenina a kostní porcelán jsou obvykle vhodné, mimo těch, které mají kovové ozdoby.
Sklo např. Pyrex®	✓	Při použití tenkého skla je třeba dávat pozor, protože se může při náhlém zahřátí rozbit nebo prasknout.
Kov	✗	Není doporučeno používat při mikrovlnném ohřevu kovové varné nádobí, protože může dojít k jiskření a vzniku požáru.
Plast/polystyren např. obaly z fast foodu	✓	Je třeba dbát opatrnosti, protože některé nádoby se mohou při vysokých teplotách deformovat, roztavit nebo odbarvit.
Potravinářská fólie	✓	Neměla by se dotýkat potravin a musí být perforována, aby mohla unikat pára.
Sáčky na mražení/pečení	✓	Musí být perforovány, aby mohla unikat pára. Ujistěte se, že jsou sáčky vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Nepoužívejte plastové nebo kovové vazby, protože se mohou roztavit nebo vzplanout v důsledku 'jiskření kovu'.
Papír - talířky, pohárky a kuchyňský papír.	✓	Používejte pouze k ohřívání nebo absorpci vlhkosti. Je třeba dávat pozor, protože přehřátí může způsobit vznik požáru.
Slaměné a dřevěné nádoby	✓	Při použití těchto materiálů buďte vždy opatrní, protože může dojít k přehřátí a vzniku požáru.
Recyklovaný papír a noviny	✗	Mohou obsahovat stopy kovů, které způsobí jiskření, což může vést ke vzplanutí.



## UPOZORNĚNÍ:

Při ohřevu jídla v plastových nebo papírových obalech sledujte troubu z důvodu možnosti vznícení.

ČESKY



## PÉČE A ČIŠTĚNÍ

**POZOR: NA ČIŠTĚNÍ ŽÁDNÉ ČÁSTI SVÉ MIKROVLNNÉ TROUBY NEPOUŽÍVEJTE KOMERČNÍ ČISTIČE TRUB, PARNÍ ČISTIČE, ABRAZIVNÍ, DRSNÉ ČISTIČE, NIC, CO OBSAHUJE SODNÝ LOUH NEBO DRÁTENKY.**

**ČISTĚTE TROUBU V PRAVIDELNÝCH INTERVALECH A ODSTRAŇUJTE VEŠKERÉ ZBYTKY JÍDLA - Udržujte troubu čistou, u ní může dojít k zhoršení stavu povrchu. To pak následně může mít vliv na životnost spotřebiče a případně mít za následek nebezpečnou situaci.**

### Exteriér trouby

Vnější stranu zařízení můžete jednoduše čistit jemným mýdlovým roztokem. Mýdlový roztok rádně otřete navlhčeným hadříkem a osušte jemnou utěrkou.

### Ovládací panel

Před čištěním otřete dvírka pro deaktivaci ovládacího panelu. Při čištění ovládacího panelu postupujte opatrně. Použijte hadřík navlhčený pouze vodou a jemně otírejte panel, dokud nebude čistý.

Nepoužívejte nadměrné množství vody. Nepoužívejte žádné chemické ani abrazivní čistící prostředky.

### Vnitřní prostor trouby

1. Očistěte po každém použití ještě teplé zařízení měkkým, navlhčeným hadříkem nebo houbičkou, aby se odstranily všechny zbytky. Při silném znečištění použijte slabý mýdlový roztok a několikrát zařízení pořádně otřete navlhčeným hadříkem, dokud se všechny zbytky úplně neodstraní. Neodstraňujte ochranu proti postříkání vlnovodu.

2. Ujistěte se, že do malých otvorů ve stěně zařízení nevniká ani mýdlový roztok ani voda, protože to by mohlo zařízení poškodit.

3. Na vnitřní část trouby nepoužívejte čističe ve spreji.

Udržujte kryt vlnovodu vždy čistý. Ochrana proti postříkání vlnovodu je vyrobena z křehkého materiálu a musí se čistit opatrně (postupujte podle výše uvedených pokynů k čištění).

**POZNÁMKA:** Nadměrné namáčení může způsobit rozklad krytu vlnovodu.

Kryt vlnovodu je spotřební část a bez pravidelného čištění ho bude třeba vyměnit.

### Otočný talíř a nosič otočného talíře

Vyměte z trouby otočný talíř a nosič otočného talíře.

Umyjte otočný talíř a nosič otočného talíře v jemně působícím vodném roztoku saponátu. Osušte hadříkem. Otočný talíř i nosič otočného talíře lze myt v myčce.

### Dvírka

Abyste odstranili všechnu špinu, pravidelně čistěte obě strany dveří, těsnění dveří a přilehlé části měkkým, vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné abrazivní čističe nebo ostré dráténky na čištění skla dveří trouby, protože mohou poškrábat povrch, co může mít za následek roztríštění skla.

**POZNÁMKA:** Nepoužívejte parní čistič.

## PÉČE A ČIŠTĚNÍ



### Typy pro čištění - Pro snadnější čištění vaší trouby:

Do misky vložte půlku citronu, přidejte 300 ml (1/2 pinty) vody a zahřívejte na 100% po dobu 10 -12 minut.

Vyčistěte troubu jemným, suchým hadříkem.

### DŮLEŽITÉ:

- Pokud vaříte déle než je standardní doba (viz tabulka níže), bezpečnostní mechanismus trouby se automaticky aktivuje. Výkon se tak sníží.

Režim vaření	Standardní čas
Mikrovlny (P100)	30 minut

ČESKÝ

# SHARP



Printed in China  
Wydrukowano w Chinach  
Τυπώθηκε στην Κίνα  
Natisnjeno na Kitajskem  
Vytisknuto v Číně  
Vytlačené v Číne

Kinában nyomtatva  
lespiests ķīnā  
Atspausdinta Kinijoje  
Trükitud Hiinas  
Tipārit īn China  
Tiskano u Kini